

Doložka overenia totožnosti zmluvy s originálom

Svojim podpisom overujem totožnosť oskenovanej zmluvy č. PSB-13-109/2008
s originálom.



Erika VASKOVA - OR PSB Prešov

10911

Prešov, ²⁰.....októbra 2008

Výtlačok číslo: 3

Počet listov: 7

Počet príloh: 2/3

Zmluva o dielo č. PSB - 13 - 109/2008
uzatvorená podľa § 536 a násl. Obchodného zákonníka
/zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov/.

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Kontaktná adresa:
Zastúpený:
IČO:
Bankové spojenie:
Osoby zodpovedné
za kontrolu a plnenie
zmluvne dohodnutých
podmienok:
Telefón:
Fax/e-mail:
(ďalej len „objednávateľ“).

Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Prešov
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
Čapajevova 38, 080 01 Prešov
Ing. Juraj Sidorjak – riaditeľ PSB Prešov
30845572
Štátna pokladnica, č. ú. 7000172461/8180

Stanislav Staškovič
0960 524219, 0960 522755
0960 524288, juraj.sidorjak@mil.sk

1.2 Zhotoviteľ:

Sídlo:
Zastúpený:
Právna forma:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Zapísaný v:

Bankové spojenie:
Telefón:
(ďalej len „zhotoviteľ“).

Peter Ivan - HOREX
Miškovecká 14, 040 01 Košice
Peter Ivan
Fyzická osoba
40184617
1030718337
SK 1030718337
OÚ Košice IV, odbor živnostenský a ochrany spotrebiteľa
sp. č. Žo – C – 2002/01080-00002/KOA
SLSP, a. s. Košice, číslo účtu: 0444296498 / 0900
+ 421/55/6460543

Článok II. Predmet zmluvy SR č. 222/2004

a ďalej musí obsahovať:

Predmetom zmluvy je vykonanie servisu zariadení na dodávku vody na hasenie požiarov podľa prílohy č. 1, t. zn. výmenu nevyhovujúcich ventilov, požiarnych hadíc a prúdnic v nástenných požiarnych hydrantov, ktoré sú inštalované vo vojenských objektoch Kasárne SNP a letisko Prešov, a Územná vojenská správa Prešov, v rozsahu ponukového rozpočtu na akciu „Servis požiarnych vodovodov“ na základe § 4 písm. i) zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov, a podľa príslušných STN a STN EN v nadväznosti na STN 92 0400 Požiarna bezpečnosť stavieb, zásobovanie vodou na hasenie požiarov, a na základe zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 102 zákona č.25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní.

2.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

Článok III. Čas plnenia

3.1. Zhotoviteľ zrealizuje práce uvedené v bode 2.1. v termíne:

začatie prác: 23.10. 2008,

ukončenie prác: 07.11. 2008.

3.2. Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

3.3. Ak zhotoviteľ pripraví dielo na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ toto dielo prevziať aj v skoršom termíne za podmienok vyhotovenia a schválenia zúčastnených strán v preberacom protokole.

3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom ukončenia prác, uvedenom v bode 3.1. po dobu, po ktorú nemohol svoju činnosť súvisiacu s realizáciou predmetu zmluvy plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie termínu prác a to písomným dodatkom k tejto zmluve, ktorý bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok IV. Cena

4.1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu bodu 2.1 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako maximálna a neprekročiteľná a zodpovedá cenovej ponuke, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (Príloha č.1).

4.2. V cene diela sú zahrnuté aj náklady na dopravu, naloženie, presuny súvisiace s predmetom diela, ktoré sú zabezpečované zhotoviteľom.

4.3. Cena za zhotovenie diela podľa čl. II je:

cena bez DPH : 7 260,00 Sk

DPH : 1 379,40 Sk

cena s DPH : 8 639,40 Sk

slovom : osemtisícšesťstotridsaťdeväť a 40/100 slovenských korún.

Článok V. Platobné podmienky

5.1. Platba za vykonané dielo bude realizovaná po ukončení prác a podpísaní preberacieho protokolu na základe faktúry (daňového dokladu), ktorú zhotoviteľ doručí objednávateľovi do 7 dní od podpísania preberacieho protokolu.



Daňový doklad musí spĺňať náležitosti zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a ďalej musí obsahovať:

- označenie, že ide o faktúru,
- IČO oboch zmluvných strán,
- IČ DPH a DIČ zhotoviteľa,
- obchodné meno a sídlo zhotoviteľa,
- obchodné meno a sídlo objednávateľa,
- číslo dokladu,
- názov, miesto a množstvo plnenia,
- číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov),
- deň vystavenia faktúry,
- dátum dodania,
- termín splatnosti faktúry,
- formu úhrady,
- 7.7 ➤ sumu k úhrade,
- meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa faktúry,
- pečiatku vystavovateľa faktúry,
- bankové spojenie.

5.3. Zhotoviteľ k faktúre doloží súpis vykonaných prác s uvedeným množstvom merných jednotiek a ich ocenenia, overené a potvrdené odborným dozorom objednávateľa.

5.4. Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť zhotoviteľovi bez zaplataenia faktúru, ktorá neobsahuje niektorú náležitosť alebo má iné chyby v obsahu, a vo vrátenej faktúre ich musí vyznačiť. Zhotoviteľ je povinný faktúru opraviť a vyhotoviť novú.

5.5. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť odo dňa doručenia objednávateľovi. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

5.6. Sumu fakturovanú za práce, ktoré zhotoviteľ nevykonal alebo vykonal bez príkazu objednávateľa alebo rozdielne od dohodnutých zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

5.7. Zhotoviteľ zašle faktúru (daňový doklad) k preplateniu na adresu:

Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Prešov
Čapajevova 38
080 01 Prešov.

Článok VI. Záručná doba, zodpovednosť za vady

6.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy.

6.2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré vzniknú vinou objednávateľa.

6.3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré vzniknú pri jeho plnení v zmysle ustanovení § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok VII. Podmienky vykonania diela

7.1. Zhotoviteľ zabezpečí na svoje náklady dopravu a skladovanie zariadenia a montážneho materiálu a ich presun na montážne pracoviská.

7.2. Zhotoviteľ zodpovedá za čistotu a poriadok na pracoviskách a na vlastné náklady odstráni odpady, ktoré sú výsledkom jeho činnosti.



zhotoviteľ zodpovedá za nakladanie s odpadmi v zmysle zákona NR SR č. 223/2001 Z. z. a vyhlášok MŽP SR č. 283/2001 Z. z. a č. 284/2001 Z. z.

Podmienkou odovzdania a prevzatia diela je vedenie montážneho denníka zhotoviteľom, schválenie súpisu vykonaných prác (dodacieho listu) a preberacieho protokolu zmluvnými stranami. K preberaciemu protokolu zhotoviteľ predloží certifikáty použitých materiálov, t. zn. certifikáty požiarnych hadíc, požiarnych ventilov a požiarnych prúdnic.

7.5. Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzne zákony, predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť pokynmi objednávateľa, zápsimi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán.

7.6. Objednávateľ bude vykonávať dozor nad realizáciou diela a nad dodržiavaním zmluvných podmienok.

Výkonom dozoru za objednávateľa sa poveruje Stanislav Staškovič.

7.7. Vedenie prác za zhotoviteľa bude vykonávať: Peter Ivan.

Článok VIII. Sankčné ustanovenia

8.1. Ak je zhotoviteľ v omeškaní s realizáciou diela uvedeného v čl. II tejto zmluvy, podľa dohodnutého termínu je povinný zaplatiť objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania.

8.2. Ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.

8.3. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok IX. Osobitné ustanovenia

9.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať práce uvedené a vymedzené v predmete tejto zmluvy v bode 2.1 a predložil objednávateľovi písomne všetky platné podklady potrebné pre uzatvorenie tejto zmluvy.

9.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci a ochrany životného prostredia, vyplývajúce z platných predpisov a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí, v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy a zaväzuje sa dodržiavať podmienky podľa čl. X tejto zmluvy. V prípade porušenia týchto zásad, a podmienok podľa čl. X tejto zmluvy, a následného vzniku škody, zhotoviteľ odstráni vzniknuté škody v plnom rozsahu na vlastné náklady.

9.3. Zhotoviteľ bude realizovať dielo v dňoch pondelok až piatok v dobe od 07,00 hod. do 15,30 hod.

9.4. Zhotoviteľ berie na vedomie zákaz akýchkoľvek prác súvisiacich s plnením diela v dňoch pracovného klúdu a počas štátnych sviatkov.

9.5. Vlastnícke právo k celému predmetu zmluvy a nebezpečenstvo škody na ňom prechádzajú zo zhotoviteľa na objednávateľa až po jeho zaplatení.

9.6. Práva a povinnosti v tejto zmluve výslovne neupravené budú zmluvnými stranami riešené v zmysle Obchodného zákonníka a predpisov s ním súvisiacimi a platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.

9.7. Zhotoviteľ predloží pre potreby zabezpečenia vstupu do objektu pred zahájením prác objednávateľovi zoznam pracovníkov a motorových vozidiel, ktorý bude obsahovať mená, priezviská, čísla občianskych preukazov a bydlisko pracovníkov, typy a evidenčné čísla motorových vozidiel súvisiacich s realizáciou dohodnutých prác.



Príloha X. Podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na zabezpečenie ochrany pred požiarmi

Na základe ustanovení § 18 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o BOZP“) a zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane pred požiarmi“), z dôvodu určenia povinnosti vytvorenia podmienok na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov a v akom rozsahu, sa podľa ustanovení tohto článku zmluvy obe zmluvné strany dohodli na podmienkach na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na zabezpečenie ochrany pred požiarmi takto:

- a) miestom vstupu (vjazdu) do vojenských objektov sú hlavné vchody do objektov; prístupové komunikácie na pracoviská sú vnútorné komunikácie vedúce od hlavných vchodov najbližším smerom k pracoviskám uvedeným v predmete zmluvy o dielo,
- b) pracovníci zhotoviteľa nesmú vykonávať práce a činnosti, ktoré nezodpovedajú ich zdravotnému stavu, schopnostiam a na ktoré nemajú oprávnenia alebo povolenia podľa osobitných predpisov,
- c) zdrojmi a faktormi ohrozujúcimi život a zdravie pracovníkov zhotoviteľa zo strany objednávateľa vo vojenskom objekte je najmä ich možný nežiadúci stret s automobilovou technikou či výzbrojom,
- d) vo všetkých budovách a priestoroch vojenských objektov je pracovníkom zhotoviteľa zakázané fajčiť, zakladať oheň v priestoroch alebo na miestach, kde môže dôjsť k jeho rozšíreniu, požívať alkoholické nápoje alebo psychotropné a omamné látky a vstupovať do týchto priestorov pod ich vplyvom; fajčiť je povolené len vo vonkajších priestoroch na označených miestach vyhradených na fajčenie,
- e) pracovníci zhotoviteľa sú povinní pri jazde vozidlom v priestoroch vojenských objektov dodržiavať platné pravidlá premávky na pozemných komunikáciách a súčasne dodržiavať pravidlá premávky podľa stanovených dopravných značiek a označení, najmä značiek na obmedzenie rýchlosti pri vedení motorových vozidiel,
- f) pracovníci zhotoviteľa sú povinní pri svojom pohybe peším spôsobom používať v prvom rade ochodníky, a prípadne sa pohybovať po krajniciach komunikácií v priestoroch vojenských objektov,
- g) pracovníci zhotoviteľa sú povinní pri vzniku požiaru, ktorý spozorujú v priestoroch vojenských objektov alebo v ich bezprostrednej blízkosti, ihneď vyhlásiť požiarneho poplach, zabezpečiť záchranu ohrozených osôb, začať hasiť požiar dostupnými vhodnými prostriedkami na ochranu pred požiarmi, a bezodkladne zabezpečiť ohlásenie vzniku požiaru na ohlasovňu požiarov v objekte:
Kasárne SNP Prešov a Letisko Prešov na tel. č.: 0960 527123
Veliteľstvo 2. mb Prešov na tel. č.: 0960 522496
Územná vojenská správa Prešov na tel. č.: 051 / 7724028,
- h) zhotoviteľ zabezpečí pre svojich pracovníkov potrebné príslušné osobné ochranné pracovné prostriedky a zodpovedá za kontrolu ich používania nimi pri vykonávaní dohodnutých prác,
- i) zhotoviteľ zabezpečí k vykonaniu dohodnutých prác vhodné druhy a počty prostriedkov na hasenie prípadného požiaru, ktorý vznikne jeho činnosťou, a oboznámi svojich pracovníkov s ich umiestnením, použitím a činnosťou pri vzniku požiaru,
- j) pracovník zhotoviteľa je povinný bezodkladne oznámiť svojmu nadriadenému a osobe vykonávajúcej dozor za objednávateľa podľa tejto zmluvy vznik každého úrazu, ktorý utrpel, ak mu to dovoľuje jeho zdravotný stav, každého úrazu, ktorého bol svedkom, iného úrazu ako pracovného úrazu alebo smrti, ku ktorej nedošlo následkom pracovného úrazu, ak vznikli na pracovisku alebo v priestoroch vojenských objektov, nebezpečnej udalosti, bezprostrednej hrozby závažnej priemyselnej havárie a závažnej priemyselnej havárie,



- ... pomoc pri úraze alebo náhlom zhoršení zdravotného stavu sú pracovníci zhotoviteľa povinní si navzájom poskytnúť; ak bude potrebné lekárske ošetrenie, toto sa zabezpečí na ohlasovňu požiarov v dotknutom vojenskom objekte / vid' čl. X. písm. g) /,
- ... zrozumiteľné a preukázateľné oboznámenie pracovníkov zhotoviteľa s príslušnými právnymi predpismi a ostatnými predpismi na zaistenie BOZP, so zásadami bezpečnej práce, zásadami ochrany zdravia pri práci, bezpečnými pracovnými postupmi, pravidlami ochrany pred požiarimi a za overenie ich znalostí vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác v objekte uvedené pod písm. b) až f) vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác zodpovedá zhotoviteľ,
- m) za poskytnutie potrebných informácií zhotoviteľovi a za poučenie zhotoviteľa na zaistenie BOZP a zabezpečenie ochrany pred požiarimi vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác zo strany objednávateľa zodpovedá objednávateľ,
- n) zhotoviteľ považuje údaje uvedené pod písm. a) až g), j) a k) tohto článku za preukázateľné oboznámenie a informovanie a za poučenie zhotoviteľa a každého jeho pracovníka zo strany objednávateľa na zaistenie BOZP a ochrany pred požiarimi vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác,
- o) za oboznámenie a informovanie pracovníkov zhotoviteľa s právnymi predpismi a ostatnými predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarimi, ktoré sa vzťahujú na vykonávané pracovné činnosti zhotoviteľa, zodpovedá zhotoviteľ; o faktoroch a zdrojoch, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť alebo zdravie pracovníkov na pracovisku, a o prijatých opatreniach na zaistenie ich bezpečnosti a ochrany zdravia je týchto pracovníkov povinný oboznámiť a informovať zhotoviteľ,
- p) za pracovné úrazy vzniknuté v súvislosti s dohodnutými prácami preukázateľne spôsobené nedodržaním príslušných právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a nedodržaním podmienok na zaistenie BOZP a ochrany pred požiarimi podľa tohto článku zo strany zhotoviteľa zodpovedá zhotoviteľ,
- q) za pracovné úrazy vzniknuté v súvislosti s dohodnutými prácami preukázateľne spôsobené nedodržaním príslušných právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a nedodržaním podmienok na zaistenie BOZP a ochrany pred požiarimi podľa tohto článku zo strany objednávateľa zodpovedá objednávateľ,
- r) kontrolu dodržiavania bezpečnostných predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a kontrolu dodržiavania podmienok na zaistenie BOZP a na zaistenie ochrany pred požiarimi podľa tohto článku sú oprávnení vykonávať:
- za zhotoviteľa - Peter Ivan, majiteľ firmy Peter IVAN – HOREX, Košice,
 - za objednávateľa - Stanislav Staškovič, samostatný odborný referent PSB Prešov.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomne formou dodatkov a potvrdením oboma zmluvnými stranami.
- 11.2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 11.3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Tri rovnopisy obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- 11.4. Zmluvné strany si finančné náležitosti vysporiadajú pred ukončením vzťahu. Ak v rámci zmluvného vzťahu medzi stranami dôjde k sporu, tento sa bude prednostne riešiť rokovaním (dohodou). V prípade neukončenia a nevyjasnenia sporu, dotknutá strana má právo vec riešiť súdnou cestou.
- 11.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že urobili tento právny úkon slobodne, vážne, bez nátlaku a ako prejav súhlasu s celým obsahom zmluvy, ju podpísali.
- 11.6. Zmluvné vzťahy tu neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.



Článok XII. Prílohy

- Príloha č. 1 - Cenová ponuka.
- Príloha č. 2 - Oprávnenia na činnosť.

V Prešove, dňa: 20. 10. 2008



Objednávateľ
Ing. Juraj Sidorjak
riaditeľ

V Prešove, dňa: 20. októbra 2008

Peter IVAN HOREX
Miškovecká 14
040 01 KOŠICE

Zhotoviteľ
Peter Ivan

Príloha č. 1 k Zmluve o diel' o. RBB-B-109/2008
 Počet listov: 1

**CENOVÁ PONUKA
 SERVIS POŽIARNYCH VODOVODOU**

P.č.	Názov vojenského objektu	Číslo budovy	Popis práce, materiálu	Merná jednotka	Cena za mernú jednotku bez DPH (Sk)	Množstvo	Cena spolu bez DPH (Sk)
1.	Kasárne SNP	50	Výmena hadice D 25	Hod	100,00 Sk	0,5	50,00 Sk
2.			Hadica D 25	ks	950,00 Sk	2	1 900,00 Sk
3.			Výmena prudnice D 25	Hod	100,00 Sk	0,3	30,00 Sk
4.			Prudnica D 25	ks	300,00 Sk	1	300,00 Sk
5.		55	Výmena ventilu DN 50 typ ZH	Hod	300,00 Sk	2	600,00 Sk
6.			Ventil požiarny hydrant. skrutkový DN 50 typ ZH	ks	750,00 Sk	1	750,00 Sk
7.	Letisko	Hangár č.1	Výmena hadice D 25	Hod	100,00 Sk	0,5	50,00 Sk
8.			Hadica D 25	ks	950,00 Sk	2	1 900,00 Sk
9.			Výmena prudnice D 25	Hod	100,00 Sk	0,3	30,00 Sk
10.			Prudnica D 25	ks	300,00 Sk	1	300,00 Sk
11.	Územná vojenská správa		Výmena ventilu DN 50 typ ZH	Hod	300,00 Sk	2	600,00 Sk
12.			Ventil požiarny hydrant. skrutkový DN 50 typ ZH	ks	750,00 Sk	1	750,00 Sk
13.	Cena spolu bez DPH (Sk)						7 260,00 Sk
14.	DPH 19%						1 379,40 Sk
15.	Cena spolu s DPH (Sk)						8 639,40 Sk

EURO 286,7755

ROZPR. KODU DO FAKTOU



Z. Stanislav STASKOVIČ

overil MAREK
 Fenar

Peter IVAN - HOREX
 Miškovecká 14
 040 01 KOSICE

